resideo

Braukmann
MiniPlus FF06/FF06-AAM

Installation instructions
Einbauanleitung
Instructions d'installation
Instrucciones de instalación
Istruzioni di montaggio
Installatievoorschrift
Beépítési útmutató
Руководство по установке
Instrucţiunile de montaj
Monteringsvejledningen
Instrukcja montażu
Instruksjoner for installasjon

Fine Filter
Feinfilter
Filtre fin
Filtro fino
Filtro a maglia fine
Fijnfilter

Finomszűrő
Фильтр тонкой очистки
Filtru fin
Fint filter
Filtr dokładny
Finfilter

R32345949-001 Rev.A

1 Указания по безопасности

1. Следуйте инструкциям по установке.
2. Пользуйтесь устройством:
   - в соответствии с его предназначением;
   - в исправном состоянии;
   - в соответствии с требованиями безопасности и возможной опасности.
3. Использовать исключительно и точно в соответствии с данной инструкцией (2 Технические характеристики). Любое иное использование считается не соответствующим требованиям и является основанием для прекращения гарантии.
4. Имейте в виду, что все работы по монтажу, вводу в эксплуатацию, обслуживанию и настройке должны производиться только квалифицированным персоналом.
5. Немедленно устраняйте любую неисправность, которая угрожает безопасности.

2 Технические характеристики

2.1 FF06

Среды	
Среда:	Питьевая вода
Соединения/размеры	
Подсоединительные размеры:	$^1/_2$" - $1^1/_4$"
Значения давления	
Макс. рабочее давление:	16 бар
Рабочие температуры	
Макс. рабочая температура, среда (EN 1567):	30 °C
Спецификация	
Монтажное положение:	Горизонтальное, корпусом фильтра вниз

намёк: Фильтр предназначен для монтажа в системах подачи питьевой воды. Возможность использования фильтра в системах подачи технологической воды необходимо проверять в каждом отдельном случае.

2.2 FF06-AAM

Среды	
Среда:	Питьевая вода
Соединения/размеры	
Подсоединительные размеры:	$^1/_2$" - $1^1/_4$"
Значения давления	
Макс. рабочее давление:	25 бар
Рабочие температуры	
Макс. рабочая температура, среда:	70 °C
Спецификация	
Монтажное положение:	Горизонтальное, корпусом фильтра вниз

намёк: Фильтр предназначен для монтажа в системах подачи питьевой воды. Возможность использования фильтра в системах подачи технологической воды необходимо проверять в каждом отдельном случае.

3 Варианты поставки

Для Варианты части посетите homecomfort.resideo.com/europe

4 Сборка

4.1 Руководство по установке

- Установите горизонтальный трубопровод с корпусом фильтра, направленным вниз.
  - Такое монтажное положение обеспечивает оптимальную эффективность фильтрации.
- Установите запорные клапаны.
- Эти фильтры являются арматурой, требующей регулярного обслуживания.
- Обеспечьте беспрепятственный доступ.
  - Степень загрязнения можно наблюдать через прозрачную колбу фильтра.Простота обслуживания и осмотра.
- Место установки должно быть защищено от мороза.
- В соответствии с EN 806-2 рекомендуется устанавливать фильтр сразу после счетчика расхода воды.
- Во избежание подтопления рекомендуется организовывать постоянное грамотно размеченное соединение для стока воды.

4.2 Инструкции по сборке

Мы рекомендуем установить перед фильтром обратный клапан

ОСТОРОЖНО!
Обратите внимание на направление потока во время утстановки обратного клапана

ОСТОРОЖНО!
Если устанавливаются соединения при помощи пайки, не припаивать соединения установленные на фильтр. Высокая температура может повредить внутренние части фильтра, которые очень важны для правильной работы фильтра

1. Тщательно промойте трубопровод.
2. Смонтировать фильтр тонкой очистки

- Отметьте направление потока.
- В процессе установки не допускайте напряжения при растяжении и изгибе.

4.3 Промывка фильтра

Вода после промывки должна поступать в систему, в которой отсутствует возможность противотока

1. Промывка в канализацию
2. Промывка в трап в полу

Размер фильтра	Количество воды для промывки	C (мм)
1/2" - 1 1/4“	25 литров	20

При перепаде 4 бара между входом и сливом в течение 15 секунд

5 Обслуживание

Чтобы соответствовать EN 806-5, водопроводные устройства должны проверяться и обслуживаться на ежегодной основе.
Работы техобслуживания должна выполнять компания, выполнившая монтаж, рекомендуется заключить договор на техническое обслуживание с монтажной организацией.

В соответствии с EN 806-5, должны быть проведены следующие операции.

5.1 Осмотр

- Непромывание фильтра ведет к полному блокированию фильтра. В результате давление упадет и снизится напор воды
- Фильтрующая сетка изготовлена из нержавеющей стали. Ржавый налет от ржавчины из водопровода не влияет на фильтрующие свойства фильтра

1. закрыть запорную арматуру на входе и выходе
2. Снимите давление на выходе (например, с помощью водопроводного крана).

Если промывочная вода попадает в контейнер, под ним сначала должен быть установлен подходящий контейнер.

3. Используйте гаечный ключ, чтобы разобрать корпус фильтра.
4. Заменить сетку фильтра и опорный корпус в фильтрующей вставке
5. Соберите в обратном порядке.

5.2 Обслуживание

При необходимости можно очистить наружную поверхность комбинированный фильтр.
Для очистки поверхностей используйте только холодную, чистую питьевую воду! Любые другие чистящие средства могут повредить пластиковые детали!

5.2.1 Замена фильтровальной ткани

1. Закрыть запорный клапан на входе.
2. Снимите давление на выходе (например, с помощью водопроводного крана).
3. Закрыть запорный клапан на выходе.
4. Отвинтить ситовую чашку
   - Используйте двухсторонний кольцевой ключ ZR06F.
5. Вынуть вкладыш фильтра
6. Демонтировать вкладыш фильтра
7. Заменить фильтрующий элемент
8. Очистить сетку фильтра
9. Очистить стакан фильтра
10. Монтировать вкладыш фильтра
11. Снова вставить вкладыш фильтра
12. Вставить резиновое кольцо на колбу фильтра
13. Плотно прикрутите колбу фильтра (вручную, без инструментов).
14. Медленно открыть запорный клапан на входе.
15. Медленно открыть запорный клапан на выходе.

6 Утилизация

Соблюдайте местные требования по правильной утилизации и уничтожению отходов.

7 Поиск и устранение неисправностей

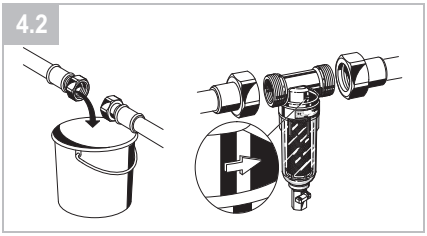
Неисправность	Причина	Способ устранения
Слабое давление воды или его полное отсутствие.	Не полностью открыты запорные клапаны перед фильтром или за ним.	Полностью открыть запорные клапаны.
	Фильтрующаяя сетка забита грязью	Прочистить или заменить сетку
	Фильтр установлен задом наперед	Установить фильтр правильно

8 Запасные части

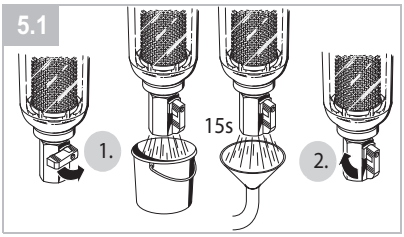
Для Запасные части посетите homecomfort.resideo.com/europe

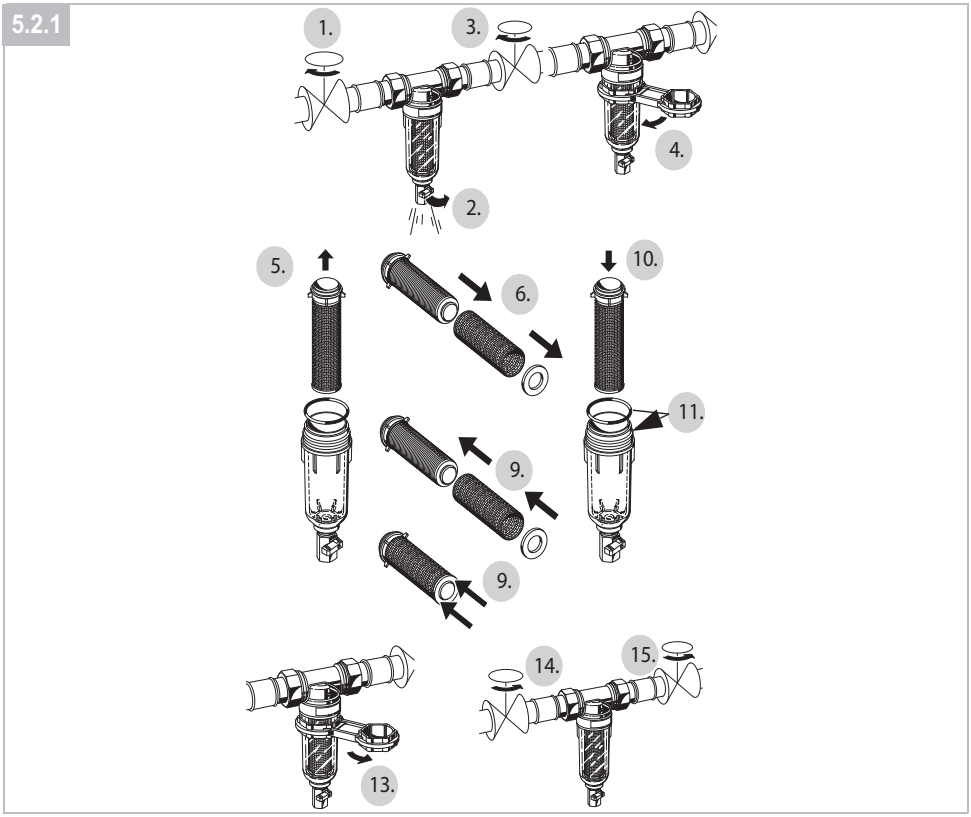
9 Принадлежности

Для аксессуаров посетите homecomfort.resideo.com/europe


4.2

4.3
C


5.1
1.
15s
2.


5.2.1
1.
3.
4.
2.
5.
6.
10.
11.
9.
9.
14.
15.
13.